

# Provincial Gazette

Free State Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 32	FRIDAY, 24 JUNE 2016	NR. 32	VRYDAG, 24 JUNIE 2016
<b>PROCLAMATIONS</b>		<b>PROKLAMASIES</b>	
10 Extension of Boundaries of Approved Township: Frankfort....2		10 Uitbreiding van Grense van Goedgekeurde Dorp: Frankfort...2	
11 Wesselsbron (Extension 7): Extension of Boundaries of Approved Township.....2		11 Wesselsbron (Uitbreiding 7): Uitbreiding van Grense van Goedgekeurde Dorp.....2	
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>	
80 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Removal of Restrictions Pertaining to Plot 43 and the Remainder of Plot 100, Olive Hill Settlement.....3		80 Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Opheffing van Beperkings ten opsigte van Hoewe 43 en die Restant van Hoewe 100, Olive Hill Nedersetting.....3	
81 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Removal of Restrictions Pertaining to Plot No. 59, Olive Hill Settlement.....3		81 Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No.84 van 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Opheffing van Beperkings ten opsigte van Hoewe No. 59, Olive Hill Nedersetting.....3	
82 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 39 (Wilgehof): Removal of Restrictions: Erf 7037.....4		82 Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No.84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 39 (Wilgehof): Opheffing van Beperkings: Erf 7037.....4	
83 Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Mangaung (Namibia 2): Rezoning: Erven 9081 and 9082.....4		83 Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No.84 van 1967) Mangaung (Namibia 2): Hersonering: Erwe 9081 en 9082.....4	
<b>NOTICE</b>		<b>KENNISGEWING</b>	
The Conversion of Certain Rights into Leasehold.....4		Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag .....4	

<p><b>[PROCLAMATION NO.10 OF 2016]</b></p> <p><b>EXTENSION OF BOUNDARIES OF APPROVED TOWNSHIP: FRANKFORT</b></p> <p>By virtue of the powers vested in me by section 14(3) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, S M Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby declare that the boundaries of the town of Frankfort, are extended to include as erven the following properties:</p> <p>Portion 74 of the farm Dorp Frankfort 74, Administrative District Frankfort, in extent 2,1600ha, as indicated on plan SG. No. 528/2016.</p> <p>Portion 75 of the farm Dorp Frankfort 74, Administrative District Frankfort, in extent 8094m<sup>2</sup>, as indicated on plan SG. No. 529/2016.</p> <p>Portion 76 of the farm Dorp Frankfort 74, Administrative District Frankfort, in extent 3178m<sup>2</sup>, as indicated on plan SG. No. 530/2016.</p> <p>Given under my hand at Bloemfontein at this 26<sup>th</sup> day of November 2015.</p> <p><b>S M MLAMLELI</b>  <b>MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:</b>  <b>COOPERATIVE GOVERNANCE,</b>  <b>TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS</b></p>	<p><b>[PROKLAMASIE NR.10 VAN 2016]</b></p> <p><b>UITBREIDING VAN GRENSE VAN GOEDGEKEURDE DORP: FRANKFORT</b></p> <p>Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(3) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek, S M Mlamleli, Lid van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby dat die grense van die dorp Frankfort, uitgebrei word om die volgende eiendomme as erwe in te sluit:</p> <p>Gedeelte 74 van die plaas Dorp Frankfort 74, Administratiewe Distrik Frankfort, 2,1600ha groot, soos aangetoon op kaart L.G. No. 528/2016;</p> <p>Gedeelte 75 van die plaas Dorp Frankfort 74, Administratiewe Distrik Frankfort, 8094m<sup>2</sup> groot, soos aangetoon op kaart L.G. No. 529/2016;</p> <p>Gedeelte 76 van die plaas Dorp Frankfort 74, Administratiewe Distrik Frankfort, 3178m<sup>2</sup> groot, soos aangetoon op kaart L.G. No. 530/2016;</p> <p>Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 26ste dag van November 2015.</p> <p><b>S M MLAMLELI</b>  <b>LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:</b>  <b>SAMEWERKENDE REGERING,</b>  <b>TRADISIONELE SAKE EN MENSLIKE NEDERSETTINGS</b></p>
<p><b>[PROCLAMATION NO. 11 OF 2016]</b></p> <p><b>WESSELSBRON (EXTENSION 7): EXTENSION OF BOUNDARIES OF APPROVED TOWNSHIP</b></p> <p>By virtue of the powers vested in me by section 14(3) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby declare that the boundaries of the town of Wesselsbron, Extension 7, are extended to include Portion 67 of the farm Wesselsbron Dorpsgronden 106, Administrative District Wesselsbron, in extent 2366m<sup>2</sup>, as indicated on General Plan SG No. 531/2016 as an erf in the town.</p> <p>Given under my hand at Bloemfontein this 12<sup>th</sup> day of April 2016.</p> <p><b>S M MLAMLELI</b>  <b>MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:</b>  <b>COOPERATIVE GOVERNANCE,</b>  <b>TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS</b></p>	<p><b>[PROKLAMASIE NR. 11 VAN 2016]</b></p> <p><b>WESSELSBRON (UITBREIDING 7): UITBREIDING VAN GRENSE VAN GOEDGEKEURDE DORP</b></p> <p>Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(3) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby dat die grense van die dorp Wesselsbron, Uitbreiding 7, uitgebrei word om Gedeelte 67 van die plaas Wesselsbron Dorpsgronden 106, Administratiewe Distrik Wesselsbron, 2366m<sup>2</sup> groot, soos aangetoon op Algemene Plan L. G. No. 531/2016 as 'n erf in te sluit.</p> <p>Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 12de dag van April 2016.</p> <p><b>S M MLAMLELI</b>  <b>LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:</b>  <b>SAMEWERKENDE REGERING,</b>  <b>TRADISIONELE SAKE EN MENSLIKE NEDERSETTINGS</b></p>

**[PROVINCIAL NOTICE NO. 80 OF 2016]**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PLOT 43 AND THE REMAINDER OF PLOT 100, OLIVE HILL SETTLEMENT**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter-

- (1) the conditions of title in Deed of Transfer T12397/1996, pertaining to Plot 43, Olive Hill Settlement, Bloemfontein (Bloemspuit), by the removal of conditions 2. and 3. on page 2; as well as
- (2) the conditions of title in Deed of Transfer T22618/2003 pertaining to Plot 100, Olive Hill Settlement, Bloemfontein (Bloemspuit), by the removal of conditions 2. and 3. In the said Deed of Transfer, subject to the following conditions:
  - The registration of the subdivisions at the Office of the Registrar of Deeds within twenty-four (24) months from the date on the letter of approval.
  - The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality.
  - The conditions imposed by the Department of Police, Roads and Transport.
  - The registration of an 8.5m wide right-of-way servitude in terms of the proposed subdivisions of the Remainder of Plot 100, Olive Hill Settlement, indicated on the subdivision diagram.

**[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 80 VAN 2016]**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN HOEWE 43 EN DIE RESTANT VAN HOEWE 100, OLIVE HILL NEDERSETTING**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby-

- (1) die titelvoorwaardes in Transportakte T12397/1996 ten opsigte van Hoewe 43, Olive Hill Nedersetting, Bloemfontein (Bloemspuit), deur die opheffing van voorwaardes 2. en 3. op bladsy 2; asook
- (2) die titelvoorwaardes in Transportakte T22618/2003 ten opsigte van Hoewe 100, Olive Hill Nedersetting, Bloemfontein (Bloemspuit), deur die opheffing van voorwaardes 2. en 3. Op bladsy 3 van die genoemde Transportakte, onderworpe aan die volgende voorwaardes:
  - Die registrasie van die onderverdelings binne vier-en-twintig (24) maande vanaf die datum op die goedkeuringsbrief by die Kantoor van die Registrateur van Aktes geregistreer word.
  - Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit.
  - Die voorwaardes gestel deur die Departement van Polisie, Paaie en Vervoer.
  - Die registrasie van 'n 8.5m reg-van-weg servituut in terme van die voorgestelde onderverdelings van die Restant van Hoewe 100, Olive Hill Nedersetting, soos aangedui op die onderverdelingsdiagram.

**[PROVINCIAL NOTICE NO. 81 OF 2016]**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PLOT NO. 59, OLIVE HILL SETTLEMENT**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T1559/1994, pertaining to Plot No. 59, Olive Hill Settlement, Bloemfontein (Bloemspuit), by the removal of conditions (a), (b), (c) and (d) on page 3 in the said Deed of Transfer, subject to the following conditions:

- The registration of the subdivisions at the Office of the Registrar of Deeds within twenty-four (24) months from the date on the letter of approval.
- The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality.

**[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 81 VAN 2016]**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN HOEWE NO. 59, OLIVE HILL NEDERSETTING**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T1559/1994 ten opsigte van Hoewe 59, Olive Hill Nedersetting, Bloemfontein (Bloemspuit), deur die opheffing van voorwaardes (a), (b), (c) en (d) op bladsy 3 van genoemde Transportakte onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- Die registrasie van die onderverdelings binne vier-en-twintig (24) maande vanaf die datum op die goedkeuringsbrief by die Kantoor van die Registrateur van Aktes.
- Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit.

<p><b>[PROVINCIAL NOTICE NO. 82 OF 2016]</b></p> <p><b>REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 39 (WILGEHOF): REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 7037</b></p> <p>Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, SM Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the conditions of title in Deed of Transfer T8323/2013 pertaining to erf 7037, Bloemfontein, Extension 39 (Wilgehof), by the removal of restrictive condition A.(b) on page 2 in the said Deed of Transfer.</li> </ul>	<p><b>[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 82 VAN 2016]</b></p> <p><b>WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 39 (WILGEHOF): OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 7037</b></p> <p>Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, SM Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>die titelvoorwaardes in Transportakte T8323/2013 ten opsigte van erf 7037, Bloemfontein, Uitbreiding 39 (Wilgehof), deur die opheffing van beperkende voorwaarde A.(b) op bladsy 2 in genoemde Transportakte</li> </ul>
<p><b>[PROVINCIAL NOTICE NO. 83 OF 2016]</b></p> <p><b>REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): MANGAUNG (NAMIBIA 2): REZONING: ERVEN 9081 AND 9082</b></p> <p>Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S M Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the Land Use Conditions as contained in Annexure F of the Township Establishment and Land Use Regulations, 1986 (Government Notice No. R1897 of 12 September 1986) of the town Mangaung by the alteration of the use zone of erven 9081 and 9082, Namibia 2, Mangaung from "Public Open Space" to "Residential" and "Street" as indicated on the approved diagram.</li> </ul>	<p><b>[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 83 VAN 2016]</b></p> <p><b>WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): MANGAUNG (NAMIBIA 2): HERSONERING: ERWE 9081 EN 9082</b></p> <p>Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S M Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>die Grondgebruiksvoorwaardes soos vervat in Aanhangel F van die Dorpstigting-en Grondgebruikregulaies, 1986 (Goewermments-kennisgewing No. R1897 van 12 September 1986) van die dorp Mangaung deur die verandering van die gebruiksones van erwe 9081 and 9082, Namibia 2, Mangaung vanaf "Openbare Oop Ruimte" na "Residensiël" en "Straat" soos aangetoon op die goedgekeurde diagram.</li> </ul>

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

-----

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-Generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)</b> <b>Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>BOTSHABELO - ( SECTION C )</b>			<b>ESTATE NO</b>
124	BRAKI WILLIE MANELE	YES / JA	
433	KOJANG GERTRUDE NKHOLISE	YES/JA	
949	MOTLATSİ ABİNER TSİU	YES/JA	
1837	MPHO İSİAİH MOHAU	YES/JA	

-----

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-Generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>BOTSHABELO - ( SECTION J )</b>			<b>ESTATE NO</b>
365	MOTLALEPULA FRANS NTABA	YES / JA	
1303	MODIEHI MARIE LEKAOTA	YES/JA	
2231	TSELANE ANNA MATLALI	YES/JA	
2387	TSILISO ANGELINE MOKATSANYANE	YES/JA	
2526	KOPANO DANIEL QIBA	YES/JA	

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-Generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>BOTSHABELO - ( SECTION L )</b>			<b>ESTATE NO</b>
1610	NEREKE SOLOMON PHEANE	YES / JA	
1925	MAJWANE SUZAN SHOPANE	YES/JA	

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-Generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)  Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>BOTSHABELO - ( SECTION T )</b>			<b>ESTATE NO</b>
317	PUSETSO BERNICE THELI	YES / JA	
1429	SEPHULA ELIAS LEBUSA	YES/JA	
2068	PHEELLO AUGUSTINUS KHOTHATSO	YES/JA	



**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-Generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)  Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>BOTSHABELO - ( SECTION E )</b>			<b>ESTATE NO</b>
470	MOJALEFA AARON MOEKETSANE	YES / JA	

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MASILONYANA ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-Generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MASILONYANA) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>BRANDFORT</b>	<b>- MAJWEMASWEU</b>		<b>ESTATE NO</b>
347	RABOTOKO PETRUS MOTHEKHE	YES / JA	
393	MATSILISO EMILY MEKWA	YES/JA	
1096	THABO JOSEPH LIPHOKO	YES / JA	
1184	SERURUBELE ROSINA MOKOENA	YES / JA	
1213	MAHONKI JOYCE THAMAE	YES / JA	

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality OF MASILONYANA ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-Generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MASILONYANA) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)</b> <b>Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>VERKEERDEVLEI - TSHEPONG</b>			<b>ESTATE NO</b>
106	MATSHAYA VINCENT KWATLA	YES / JA	
113	NAHANO DAVID LEBATLA	YES/JA	

<b>PROVINCIAL GAZETTE</b> <i>(Published every Friday)</i>	<b>PROVINSIALE KOERANT</b> <i>(Verskyn elke Vrydag)</i>												
<p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.</p>	<p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.</p>												
<b>Subscription Rates (payable in advance)</b>	<b>Intekengeld (vooruitbetaalbaar)</b>												
<p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:</p>	<p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p>												
<p><b>SUBSCRIPTION: (POST)</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">PRICE PER COPY</td> <td style="text-align: right;">R 27.00</td> </tr> <tr> <td>HALF-YEARLY</td> <td style="text-align: right;">R678.00</td> </tr> <tr> <td>YEARLY</td> <td style="text-align: right;">R1 356.00</td> </tr> </table>	PRICE PER COPY	R 27.00	HALF-YEARLY	R678.00	YEARLY	R1 356.00	<p><b>INTEKENGELD: (POS)</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">PRYS PER EKSEMPLAAR</td> <td style="text-align: right;">R 27.00</td> </tr> <tr> <td>HALFJAARLIKS</td> <td style="text-align: right;">R678.00</td> </tr> <tr> <td>JAARLIKS</td> <td style="text-align: right;">R1 356.00</td> </tr> </table>	PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00	HALFJAARLIKS	R678.00	JAARLIKS	R1 356.00
PRICE PER COPY	R 27.00												
HALF-YEARLY	R678.00												
YEARLY	R1 356.00												
PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00												
HALFJAARLIKS	R678.00												
JAARLIKS	R1 356.00												
<p><b>SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">PRICE PER COPY</td> <td style="text-align: right;">R 19.00</td> </tr> <tr> <td>HALF-YEARLY</td> <td style="text-align: right;">R 470.00</td> </tr> <tr> <td>YEARLY</td> <td style="text-align: right;">R 940.00</td> </tr> </table>	PRICE PER COPY	R 19.00	HALF-YEARLY	R 470.00	YEARLY	R 940.00	<p><b>INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">PRYS PER EKSEMPLAAR</td> <td style="text-align: right;">R 19.00</td> </tr> <tr> <td>HALFJAARLIKS</td> <td style="text-align: right;">R 470.00</td> </tr> <tr> <td>JAARLIKS</td> <td style="text-align: right;">R 940.00</td> </tr> </table>	PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00	HALFJAARLIKS	R 470.00	JAARLIKS	R 940.00
PRICE PER COPY	R 19.00												
HALF-YEARLY	R 470.00												
YEARLY	R 940.00												
PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00												
HALFJAARLIKS	R 470.00												
JAARLIKS	R 940.00												
<p>Stamps are not accepted</p>	<p>Seëls word nie aanvaar nie.</p>												
<b>Closing time for acceptance of copy</b>	<b>Sluitingstyd vir die Aanname van Kopie</b>												
<p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette <b>not later than 16:00, three workings days</b> prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge <b>not later than 08:00 on the Tuesday</b> preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.</p>	<p>Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik <b>nie later nie as 16:00 drie werksdae</b> voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word <b>nie later nie as 08:00 op die Dinsdag</b> voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.</p>												
<p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p>	<p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.</p>												
<b>Advertisement Rates</b>	<b>Advertensietariewe</b>												
<p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: <b>R31.50</b> per centimeter or portion thereof, single column.</p>	<p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: <b>R31.50</b> per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.</p>												
<p><b>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>	<p><b>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, and Tel.: (051) 403 3139.</b></p>												
<b>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</b>	<b>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</b>												
<p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	<p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>												
<p><i>Printed and published by the Free State Provincial Government</i></p>	<p><i>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</i></p>												